

455500-2026 - Hange

Prantsusmaa – Mänguväljakuvarustuse remondi- ja hooldusteenused – Accord-cadre mixte pour la maintenance, la réparation et le remplacement des aires de jeux de la Ville de Biarritz et du SIAZIM

OJ S 125/2026 02/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused - Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: COMMUNE DE BIARRITZ

E-posti aadress: marche@biarritz.fr

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Accord-cadre mixte pour la maintenance, la réparation et le remplacement des aires de jeux de la Ville de Biarritz et du SIAZIM

Kirjeldus: Un groupement de commandes entre la Ville de Biarritz et le SIAZIM est constitué pour cette consultation, le coordonnateur du groupement de commandes est la Ville de Biarritz. Les prestations sont réparties en 4 Lots: 1 Remplacement des jeux et des sols des jardins publics, des écoles, des maternelles et des crèches de Biarritz 2 Remplacement des jeux et des sols des jardins publics - SIAZIM 3 Maintenance des jeux des jardins publics, des écoles, des maternelles et des crèches de Biarritz 4 Maintenance des jeux des jardins publics - SIAZIM

Menetluse tunnus: 2901835b-8b8a-4f75-b0bd-79eb60f7194d

Sisemine tunnus: 2026airedejeux

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

Menetluskorra kirjeldus: L'accord-cadre est conclu pour une période initiale de 12 mois à compter de sa notification par ordre de service. Il est reconductible tacitement pour des périodes de 12 mois, 3 fois au maximum, sans que cette durée ne puisse excéder 4 ans. Le montant maximum des commandes susceptibles d'être effectuées annuellement variera dans les limites suivantes (pas de minimum) : Lot n° 1 : Remplacement des jeux et des sols des jardins publics, des écoles, des maternelles et des crèches de Biarritz : 250 000 € H. T Lot n° 2 : Remplacement des jeux et des sols des jardins publics - SIAZIM : 60 000 € H. T Lot n° 3 : Maintenance des jeux des jardins publics, des écoles, des maternelles et des crèches de Biarritz : 15 000 € H. T Lot n°4 : Lot n°4 : Maintenance des jeux des jardins publics - SIAZIM : 3 000 € H. T S'agissant des lots n°1 et n°2 : 3 entreprises seront sélectionnées à la suite de la consultation et deviendront titulaires de cesdits lots. Dès lors qu'un besoin apparaîtra, elles seront remises en concurrence. Etant précisé que les entreprises auront à charge le lot n°1 et le n°2 lors de la notification d'un marché subséquent. S'agissant des lots n°3 et n°4 : ils seront conclus sous la forme d'un accord-cadre à bons de commande. Le soumissionnaire qui sera retenu se verra attribuer ces deux lots. Les critères de jugement des offres: Pour les lots n° 1 et n°2 1-Prix des prestations 50.0 % 2-Qualité de l'offre au vu du mémoire technique 50.0 %

2.1-Mémoire technique de présentation de la société et ses références (réalisées il y a moins d'un an) 25.0 % 2.2-Les qualifications et l'expérience du personnel assigné à l'exécution du marché 25.0 % 2.3-La performance en matière de protection de l'environnement et la politique de sécurité des chantiers 25.0 % 2.4-SAV du poseur et du fabricant des équipements 25.0 % Pour les lots n°3 et n°4 : 1-Prix des prestations 50.0 % 2-Qualité de l'offre au vu du mémoire technique 50.0 % 2.1-Mémoire technique de présentations de la société, ses références (réalisées il y a moins d'un an) et les certifications de l'entreprise 25.0 % 2.2-Les qualifications et l'expérience du personnel assigné à l'exécution du marché 25.0 % 2.3-La performance en matière de protection de l'environnement et de sécurité de chantier 25.0 % 2.4-Le portail informatique de suivi de prestations 25.0 %

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 50870000 Mänguväljakuvarustuse remondi- ja hooldusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 43325000 Pargi- ja mänguväljakuvarustus

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Pyrénées-Atlantiques (FRI15)

Riik: Prantsusmaa

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 2

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 2

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Remplacement des jeux et des sols des jardins publics, des écoles, des maternelles et des crèches de Biarritz

Kirjeldus: Remplacement des jeux et des sols des jardins publics, des écoles, des maternelles et des crèches de Biarritz

Sisemine tunnus: 2026airedenjeuxlot1

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 43325000 Pargi- ja mänguväljakuvarustus

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Pyrénées-Atlantiques (FRI15)

Riik: Prantsusmaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 1 Aasta

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: S'agissant des lots n°1 et n°2 : 3 entreprises seront sélectionnées à la suite de la consultation et deviendront titulaires de cesdits lots. Dès lors qu'un besoin apparaîtra, elles seront remises en concurrence. Etant précisé que les entreprises auront à charge le lot n°1 et le n°2 lors de la notification d'un marché subséquent. Cet accord-cadre définit les termes régissant les marchés passés sur son fondement, désignés ci-après marchés subséquents, pour les prestations suivantes : Les prestations relatives au remplacement des jeux et des sols amortissants des aires de Jeux de la Ville de Biarritz (les jardins publics, les écoles et les crèches) et les jeux pour enfants des jardins publics du SIAZIM seront exécutées par des marchés subséquents. En conséquence, seuls les lots n°1 et n°2 seront exécutés par marchés subséquents. Dès lors, le soumissionnaire qui souhaiterait déposer une offre pour le lot 1 devra obligatoirement déposer une offre pour le lot 2 et vice versa. Les prestations du lot 1 et 2 sont similaires, il s'agit du remplacement, seul le site change : Le lot 1 pour les jeux et les sols des jardins publics, écoles, maternelles et crèches de Biarritz Le lot 2 pour les jeux et les sols des jardins publics – SIAZIM. A la suite de cette consultation, 3 entreprises seront sélectionnées et deviendront titulaires des lots 1 et 2 du présent accord cadre. Etant précisé que ces entreprises correspondront en tout point aux critères de jugement des offres déterminés dans le RC. Le présent accord-cadre s'exécute par marchés subséquents avec remise en concurrence de 3 opérateurs titulaires. Les types de prestations, les quantités concernées ainsi que les lieux et délai d'intervention seront définis au fur et à mesure dans chaque marché. Pendant la durée de validité de l'accord-cadre, les marchés subséquents sont attribués après remise en concurrence de tous les titulaires de l'accord cadre. Cette remise en concurrence intervient lors de la survenance du besoin. Les titulaires de l'accord cadre seront sollicités par voie électronique. Lesdits titulaires doivent déposer une offre à chaque remise en concurrence préalable dans les conditions suivantes : • Le mode de transmission de la nouvelle offre se fera par voie électronique uniquement. • Le délai minimum de remise des offres sera apprécié et proportionné aux exigences du présent marché. • Les offres devront être régulières, acceptables et appropriées. En cas d'absence de nouvelle offre, chaque titulaire doit justifier par écrit de son impossibilité de répondre. Les critères d'attribution des marchés subséquents pour les lots n°1 et n°2 uniquement seront les suivants : 1-Prix des prestations 50.0 % 2- Esthétique du jeu et cohérence avec l'environnement autour 25.0 % 3- Caractéristiques ludiques et techniques des structures proposées 25.0 % Après analyse, le marché subséquent est notifié au titulaire en forme de commande. Les soumissionnaires agréés seront informés par courriel en amont. Les entreprises non retenues seront averties par courriel. Le titulaire démarre les prestations prévues au marché subséquent selon les modalités fixées sur le marché subséquent concerné.

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Selle meetodi kirjeldus, mida kasutatakse juhul, kui hindamist ei ole võimalik kriteeriumide abil teostada: Pour les lots n° 1 et n°2 1-Prix des prestations 50.0 % 2-Qualité de l'offre au vu du mémoire technique 50.0 % 2.1-Mémoire technique de présentation de la société et ses références (réalisées il y a moins d'un an) 25.0 % 2.2-Les qualifications et l'expérience du

personnel assigné à l'exécution du marché 25.0 % 2.3-La performance en matière de protection de l'environnement et la politique de sécurité des chantiers 25.0 % 2.4-SAV du poseur et du fabricant des équipements 25.0 %

5.1.11. Hankedokumendid

Hankedokumentide aadress: <https://demat-ampa.fr>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://demat-ampa.fr>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: prantsuse keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 17/08/2026 16:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 120 Päevad

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Raamleping koos minikonkursiga

Osalejate maksimaalne arv: 3

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Tribunal Administratif de Pau

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Les voies de recours ouvertes aux candidats sont les suivantes : Référé pré-contractuel prévu aux articles L.551-1 à L.551-12 du Code de justice administrative (CJA), et pouvant être exercé avant la signature du contrat. Référé contractuel prévu aux articles L.551-13 à L.551-23 du CJA, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du CJA. Recours de pleine juridiction ouvert aux tiers justifiant d'un intérêt lésé, et pouvant être exercé dans les deux mois suivant la date à laquelle la conclusion du contrat est rendue publique.

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Remplacement des jeux et des sols des jardins publics - SIAZIM

Kirjeldus: Remplacement des jeux et des sols des jardins publics - SIAZIM

Sisemine tunnus: 2026airedejeuxlot2

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 43325000 Pargi- ja mänguväljakuvarustus

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Pyrénées-Atlantiques (FRI15)

Riik: Prantsusmaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 1 Aasta

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Osalemistaotluse tingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: Même chose que pour le lot n°1

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.11. Hankedokumendid

Hankedokumentide aadress: <https://demat-ampa.fr>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://demat-ampa.fr>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: prantsuse keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Nõutav

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 17/08/2026 16:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 120 Päevad

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Raamleping koos minikonkursiga

Osalejate maksimaalne arv: 3

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Tribunal Administratif de Pau

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Les voies de recours ouvertes aux candidats sont les suivantes : Référé pré-contractuel prévu aux articles L.551-1 à L.551-12 du Code de justice administrative (CJA), et pouvant être exercé avant la signature du contrat. Référé contractuel prévu aux articles L.551-13 à L.551-23 du CJA, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du CJA. Recours de pleine juridiction ouvert aux tiers justifiant d'un intérêt lésé, et pouvant être exercé dans les deux mois suivant la date à laquelle la conclusion du contrat est rendue publique.

5.1. Osa: LOT-0003

Pealkiri: Maintenance des jeux des jardins publics, des écoles, des maternelles et des crèches de Biarritz

Kirjeldus: Maintenance des jeux des jardins publics, des écoles, des maternelles et des crèches de Biarritz

Sisemine tunnus: 2026airedejeuxlot3

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 50870000 Mänguväljakuvarustuse remondi- ja hooldusteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Pyrénées-Atlantiques (FRI15)

Riik: Prantsusmaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 1 Aasta

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: Les prestations relatives au contrôle fonctionnel et à la maintenance des aires de jeux seront exécutées par bons de commande. Il s'agit donc des lots n°3 et n°4.

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Selle meetodi kirjeldus, mida kasutatakse juhul, kui hindamist ei ole võimalik kriteeriumide abil teostada: Pour les lots 3 et 4 : 1-Prix des prestations 50.0 % 2-Qualité de l'offre au vu du mémoire technique 50.0 % 2.1-Mémoire technique de présentations de la société, ses références (réalisées il y a moins d'un an) et les certifications de l'entreprise 25.0 % 2.2-Les qualifications et l'expérience du personnel assigné à l'exécution du marché 25.0 % 2.3-La performance en matière de protection de l'environnement et de sécurité de chantier 25.0 % 2.4-Le portail informatique de suivi de prestations 25.0 %

5.1.11. Hankedokumendid

Hankedokumentide aadress: <https://demat-ampa.fr>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://demat-ampa.fr>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: prantsuse keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Nõutav

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 17/08/2026 16:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 120 Päevad

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Raamleping ilmainikonkursita

Osalejate maksimaalne arv: 1

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Tribunal Administratif de Pau

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Les voies de recours ouvertes aux candidats sont les suivantes : Référé pré-contractuel prévu aux articles L.551-1 à L.551-12 du Code de justice administrative (CJA), et pouvant être exercé avant la signature du contrat. Référé contractuel prévu aux articles L.551-13 à L.551-23 du CJA, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du CJA. Recours de pleine juridiction ouvert aux tiers justifiant d'un intérêt lésé, et pouvant être exercé dans les deux mois suivant la date à laquelle la conclusion du contrat est rendue publique.

5.1. Osa: LOT-0004

Pealkiri: Maintenance des jeux des jardins publics - SIAZIM

Kirjeldus: Maintenance des jeux des jardins publics - SIAZIM

Sisemine tunnus: 2026airedenjeuxlot4

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 50870000 Mänguväljakuvarustuse remondi- ja hooldusteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Pyrénées-Atlantiques (FRI15)

Riik: Prantsusmaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 1 Aasta

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Selle meetodi kirjeldus, mida kasutatakse juhul, kui hindamist ei ole võimalik kriteeriumide abil teostada: Même chose que le lot n°3

5.1.11. Hankedokumendid

Hankedokumentide aadress: <https://demat-ampa.fr>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://demat-ampa.fr>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: prantsuse keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Nõutav

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 17/08/2026 16:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 120 Päevad

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Raamleping ilmaminikonkursita

Osalejate maksimaalne arv: 1

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Tribunal Administratif de Pau

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Les voies de recours ouvertes aux candidats sont les suivantes : Référé pré-contractuel prévu aux articles L.551-1 à L.551-12 du Code de justice administrative (CJA), et pouvant être exercé avant la signature du contrat. Référé contractuel prévu aux articles L.551-13 à L.551-23 du CJA, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du CJA. Recours de pleine juridiction ouvert aux tiers justifiant d'un intérêt lésé, et pouvant être exercé dans les deux mois suivant la date à laquelle la conclusion du contrat est rendue publique.

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: COMMUNE DE BIARRITZ

Registreerimisnumber: 216 401 224 00011

Postiaadress: 12 Avenue Edouard VII

Linn: BIARRITZ

Sihtnumber: 64200

Riik – jaotus (NUTS): Pyrénées-Atlantiques (FRI15)

Riik: Prantsusmaa

E-posti aadress: marche@biarritz.fr

Telefon: 0559413969

Hankija profiil: <https://demat-ampa.fr>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Tribunal Administratif de Pau

Registreerimisnumber: 176 400 026 00017

Postiaadress: Villa Noulibos - 50 cours Lyautey

Linn: Pau

Sihtnumber: 64010

Riik – jaotus (NUTS): Pyrénées-Atlantiques (FRI15)

Riik: Prantsusmaa

E-posti aadress: greffe.ta-pau@juradm.fr

Telefon: 05 59 84 94 40

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 43383dd7-6fff-4d9b-8fba-d93039b86c3b - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 01/07/2026 14:04:13 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: prantsuse keel

Teate avaldamise number: 455500-2026

ELT S väljaande number: 125/2026

Avaldamise kuupäev: 02/07/2026